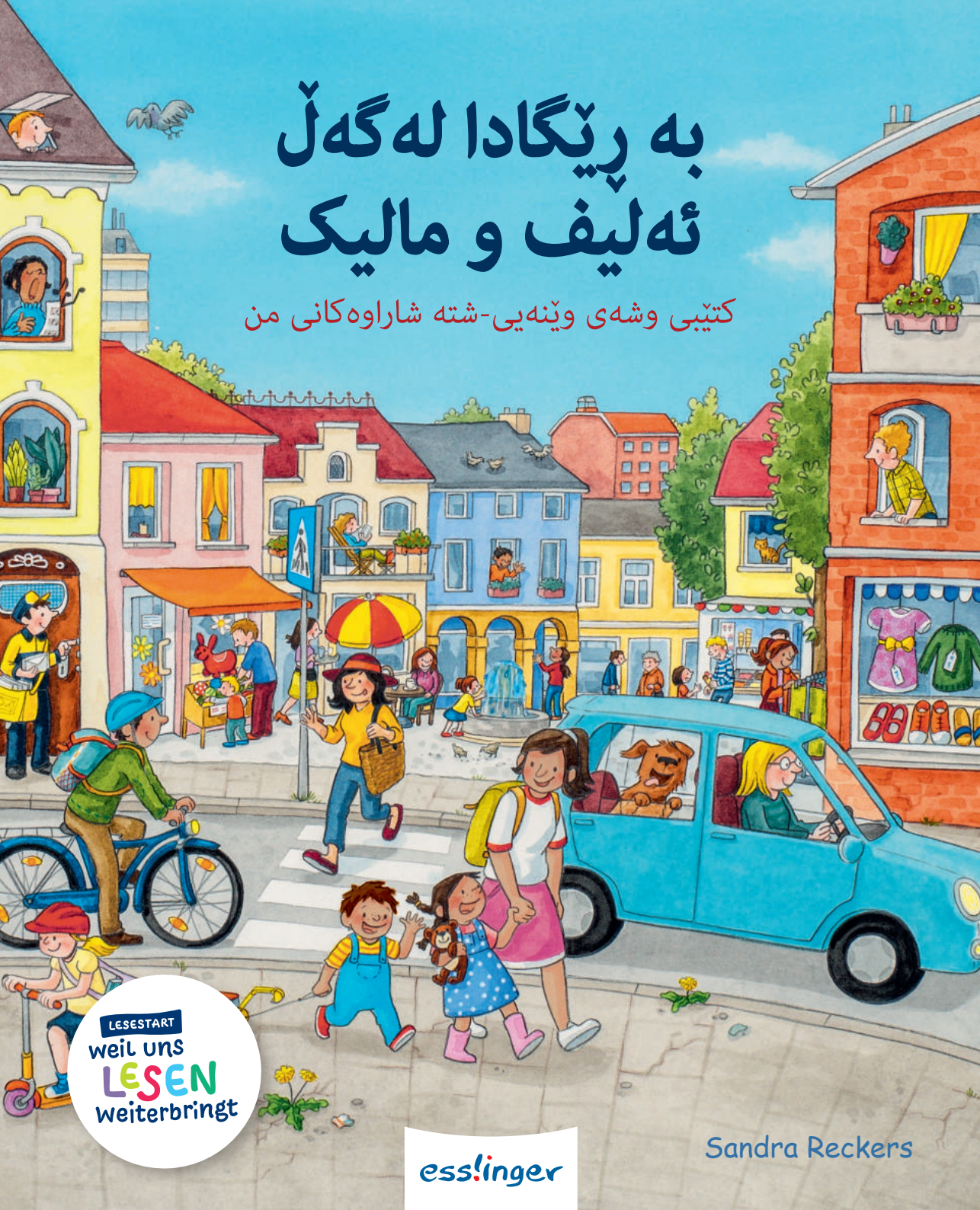


به پښتو ژبه ته لېف و مالېک

کټیبه وشه وینه یی-شته شاره وکانی من



LESESTART
weit uns
LESEN
weiterbringt

esslinger

Sandra Reckers



ئەمڕۆ لە زۆنی پیادەڕۆ زۆر
 شت دەگوزەریت!
 شوڤیژیکی بارهه‌لگری زب‌ل توورەیه،
 چونکه پاكه‌تگۆیزه‌ره‌وه‌یه‌ك پڕیگای
 لێ گرتووه.



مۆز



جانتا



جانتای پشت



كووڤ



كټیڤ



خویندنه‌وه

له جامخانه‌ی دووکانی که‌ره‌سته‌کانی
 یاریدا چی ده‌بینیت؟
 وه ورچی تیڤی له‌کوۆی دانیشووه؟

ههروهه فرۆشگاکهش خه لکی زۆری لیه.
ئه لیف ده توانیت کراسیکی نوێ هه لێژیریت.
مالیک به هه فاره ی له یستۆکی خۆی یاری ده کات.



پانتۆل



بلووز



پیلۆ



کراس



پاردهدان



تۆپ

ئایا ورچی تیدیت بینی؟
وه مالیک ئیستا کیی ناسی؟

له بهردهم فرۆشگاکه دا بازار یکی خوش ههیه.
ئه لیف و مالیک ناچارن ماوهیه کی در یژ
له بهردهم نانه واخانه که له ریزدا رابوهستن.
لهوئ بوئی نانی تازه برژاو دیت.



پهنیر



گیزهر



بوئکردن



په تاته



ماسی



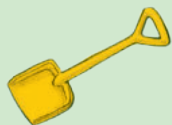
نان

پشیه که له بازاردا چی دۆزییه وه؟
وه مروؤف ده توانیت لهوئ چی بکریت؟

له پارکه که دا که میک پشو و ده دن و بریتسل
ده خون. دواي نهوه مالیک به حه فاره که ی
خوی له لمدا یاری ده کات.



سه تل



خاکه ناز



سه گ



یاری کردن



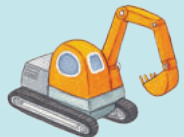
بریتسل



سیو

سه تله شینه که ی زبل له کوپیه؟
وه سه گه کان چیان دوزیبه وه؟

له پړگای گه پانه ودا به شوینی گه وری بیناسازی
وښتگه ی سهره کی شه منده فردا تیده پرن.
لیره دا دنگ زور به رزه!



حه فاره



گه نجینه



کلاو



پاگردن



سه عات



باول

ئه لیف له چالی بیناسازی به که دا چی دوزیه وه؟
وه مالیک به ده ست ئاماژه بو کی ده کات؟

له پړگای گهړانه وه دا لاده د نه لای هاوړې په کی ئه لیف له
باخچهی مندالان. ئه وان شوقه (ئاپارتمان) ټکیان هه یه به سه ر
به سته نیکخانه یه که وه. له شه قامه که ی ئه وان زوړ شت ده گوزه ریټ!



لیره‌دا چیرۆکه‌که به زمانی ئیوه هه‌یه.
Here is the story in your language.
اینجا داستان به زبان شما موجود است.
هنا تتوفر القصة بلغتك.



Stiftung Lesen

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

LESESTART
weil uns
LESEN
weiterbringt

www.weilunslesenweiterbringt.de

چای تابه‌ت له چوارچێوه‌ی پرۆژه‌ی
"ده‌ستی‌کردنی خوێندنه‌وه: چونکه خوێندنه‌وه پێشمان ده‌خات"

© 2022 Esslinger
in der Thienemann-Esslinger Verlag GmbH
Blumenstraße 36, 70182 Stuttgart
Alle Rechte vorbehalten

Illustration: Sandra Reckers
Text: Sibylle Schumann

Einband- und Innentypografie:
Christine Sassie
Reproduktion:
Schwabenrepro GmbH, Fellbach
Druck und Bindung:
Cartotecnica Montebello SpA, Sarego



MIX
Karton aus verantwor-
tungsvollen Quellen
FSC® C104018

esslinger